

Forum for Linguistic Studies

https://journals.bilpubgroup.com/index.php/fls

ARTICLE

The Concept of Mugham in the Azerbaijani Language

Mansura Shukur qizi Ahmadova 1* 10 , Rasim Arif oglu Heydarov 1,2 10

ABSTRACT

In this article music, one of the unique pieces has been studied as the means of expression of national values and folk thought in the conceptual system. Talking about Azerbaijani culture and Azerbaijani music, "mugham" that has a matchless importance and value mass is especially highlighted. Mugham's being accepted as a concept and being studied is one of the main objectives of conceptual linguistics. However, though up to the contemporary period, mugham has been studied in terms of structure and internal consistency and from philosophical, national and some several other aspects in the countries such as Azerbaijan, Turkey, Russia, Ukraine, Arabia, Germany and Iran, it still hasn't been investigated as a linguistic fact. From this point of view, mugham has been approached in a conceptual way in our research, its all-verbal base has been explained as a means of expression of Azerbaijani thinking. That is to say, mugham has been explored as a part of cultural thinking and all the internal structure of a mugham dastgāh has been interpreted from lexical and semantic aspects. It is worth pointing out that mugham has been involved in the research in a broad sense in this article. And each of the mugham dastgāhs is a topic of separate studies.

Keywords: Conceptual Linguistics; Music Concept; Mugham Concept; Conceptual System; Conceptual Metaphor

*CORRESPONDING AUTHOR:

Mansura Shukur qizi Ahmadova, Department of Languages and Literatures, Khazar University, Baku AZ1096, Azerbaijan; Email: mansura.ahmadova@khazar.org

ARTICLE INFO

Received: 5 March 2025 | Revised: 16 May 2025 | Accepted: 15 August 2025 | Published Online: 17 October 2025 DOI: https://doi.org/10.30564/fls.v7i11.8970

CITATION

Ahmadova, M.S., Heydarov, R.A., 2025. The Concept of Mugham in the Azerbaijani Language. Forum for Linguistic Studies. 7(11): 13–26. DOI: https://doi.org/10.30564/fls.v7i11.8970

COPYRIGHT

Copyright © 2025 by the author(s). Published by Bilingual Publishing Group. This is an open access article under the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International (CC BY-NC 4.0) License (https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

¹ Department of Languages and Literatures, Khazar University, Baku AZ1096, Azerbaijan

² Department of Theoretical Linguistics and Turkic Languages, Eurasian University, Baku AZ1110, Azerbaijan

1. Introduction

In the modern human-centered era an approach addressed exactly to human beings appears in linguistics as well as in all the fields of science. Human beings and the way they perceive the world, the information base they have about the world, understanding and research of the broad content coded via a language are exactly among the prior and trending problems of contemporary linguistics. The process of a human's cognition of the surrounding world is psychologically called cognition. Cognition is a process of understanding based on a human's perception of the things surrounding him. As a psychological process, cognition is manifested in many fields of science: cognitive sociology, cognitive anthropology, cognitive literature, cognitive psychology, cognitive linguistics etc. Cognitive linguistics appeares as a discipline studying human's cognition process via a language fact. Since cognition process is a complex activity, cognitive linguistics is divided into several subsciences. Neurolinguistics, psycholinguistics, conceptology can be examples for this.

In the modern world, conceptology enjoys its place in the field of science as conceptual linguistics too. Conceptual linguistics deals with learning and systemizing human's cognition areal of language facts. Any language fact's (notions that can be expressed with words or words combinations) being accepted as a concept and all the semantics that humans can understand have been studied as a part of thought and culture here. Conceptual linguistics deals with studying knowledge base created in human brain by all the terminology and vocabulary content which any notion has. Specifically, in other words it explains the knowledge and information coded in the brain with a language that is a code and a sign system with scientific grounds in a systematic and categorized way. This field of science is being developed in several directions in world science. One of these directions is the "Theory of Conceptual Metaphors", systematized by George Lakoff and Mark Johnson. In the work "Metaphors We Live By", the researchers analyzed words and expressions in the form of conceptual metaphors. According to the theory, metaphors are perceived as a fact of thought and they give meaning to the fact of language, that is, to form [1]. That is to say,

leads to a new approach. Since these approaches are facts of thought, they can provide sufficient information about the cultural and psychological basis of a people. For example, in the mentioned source, the authors explain the concept of "love" with metaphorical meanings: love is physical strength, love is patience, love is madness, love is war, love is magic, etc. Each description creates a different approach and different explanations [1]. Based on this theory, we can conclude that the way we approach concepts creates a metaphorical network or chain system. That is to say, metaphor models that condition one another are considered. In this case, the metaphorical base of an individual or a nation explains his or her perspective on the world. In Azerbaijani linguistics, one of the main researchers of language conceptology is Abulfaz Rajabli. The author notes: "With the term concept pregnant units of consciousness are considered. Their duty is maintaining and narration of the knowledge about the surrounding world in a language prism. These units form the basis in the formation of the categories that use human consciousness in mental operations" [2]. In conceptual linguistics, along with the theory of conceptual metaphor, the concept of image schema is also quite relevant. According to this concept, developed by Johnson [3] and Lakoff [4] human cognition is formed through spatial-kinesthetic structures arising from experiences. These schemas – for example, path, container, motion, balance, center-periphery, up-down, front-back, cycle, link, force, etc. - act as cognitive templates based on bodily experience in the meaning-making of abstract concepts. Thus, image schemas, in fact, play the role of "cognitive codes" of conceptual metaphors and allow us to understand how they are applied in specific linguistic and cultural examples [3-5].

language that is a code and a sign system with scientific grounds in a systematic and categorized way. This field of science is being developed in several directions in world science. One of these directions is the "Theory of Conceptual Metaphors", systematized by George Lakoff and Mark Johnson. In the work "Metaphors We Live By", the researchers analyzed words and expressions in the form of are perceived as a fact of thought and they give meaning are perceived as a fact of language, that is, to form [1]. That is to say, the meaning and understanding expressed by each word in the scientific music is one of the ideal samples as a means of expression of national values and folk thought in the conceptual system. An American ethnomusician Alan P. Merriam's work "The Anthropology of Music" (1964) about the connection of music with society and thinking as a part of culture provides quality information. Merriam states that be learned, for culture as a whole is learned behavior, and each culture shapes the learning process to accord with its own ideals and values" [6]. "Music art that is one of the public ideology forms and reflecting life with pleasant

songs and artistic characters plays a public-ideological, cultural-educational and organizing role in our nation's way of everyday life. Afrasiyab Badalbeyli, a prominent musicologist who said "Music is a powerful factor that further enriches the nation's spiritual world, creates artistic feeling of excitement in hearts and awakens a deep and emotional influence in our consciousness" [7] especially highlighted the connection between music and the nation's mental world.

Since "music" has a quite broad content and coverage area as a concept its scrutiny requires a more extensive research. In this point of view, it is more relevant to divide music into components and study its internal categories on their owns. For this reason the main objective of our research is the interpretation of cognitive base of all the lexical layer as knowledge, information, value system, moral codex coded in Azerbaijani thinking contained in "mugham" as a concept that has a special importance and value mass in the East, especially in Azerbaijan and located inside the concept of music. Because mugham has hardly been studied in this direction. It is true that up till now mugham has been involved in the research in terms of structure, regularity, and from different aspects such as philosophy, national essence and other ones in the countries such as Azerbaijan, Turkey, Russia, Ukraine, Arabia, Germany, France, USA, Central Asia countries, Iran etc. However, there is a serious gap in the science of studying mugham from a conceptual-linguistic perspective. That's why we consider a more conceptual approach to mugham and the interpretation of its verbal base as a means of expression of Azerbaijani people's psyche suitable. Thus, how language and meaning are constructed in a complex and multi-layered phenomenon like mugham will be evaluated through conceptual models. During the research, metaphorical models, image schemas and conceptual structures related to mugham will be revealed. Because mugham is not only a musical genre, but also carries conceptual content in a semantic system as a carrier of national-cultural consciousness and historical memory. This approach creates conditions for understanding the semantic and lexical features of mugham not only on the basis of language, but also in the system of thinking and values.

2. Materials and Methods

This study was conducted using descriptive and analytical methods based on the principles of cognitive linguistics, in particular the theory of conceptual metaphor [1]. The aim of the study is to conceptually model Azerbaijani mugham and explain how this tradition is interpreted in cognition through metaphorical and systematic structures.

In the first stage, the main concepts of mugham – dastgāh and the terms included in its structure (deramed, berdasht, tasnif, avaz, rang, etc.), as well as the instruments that make up the musical triad (tar, kamancha, gaval) – were analyzed from a lexical and semantic perspective. In the next stage, these elements were theoretically modeled within the framework of conceptual metaphors and image schemas.

The main body of the study consists of scientific works of Azerbaijani and foreign mugham scholars, studies covering the historical and cultural aspects of mugham, ethnomusicology and culturological sources. The study is based on an interdisciplinary approach. In the unity of musicology, cultural studies and cognitive linguistics, mugham is analyzed not only as a musical phenomenon, but also as a value, emotional and conceptual system.

The main reference sources include the theoretical works of Lakoff and Johnson, scientific works of local and international mugham researchers and musicologists, studies on the history of Azerbaijani music and folklore, as well as materials of sociological and culturological significance. Based on these sources, the conceptual structure of mugham was analyzed and metaphorical modeling was carried out.

3. Results

Mugham which is considered a classic sample of professional music art is a special and historical music genre of the people who live in the near East and Central Asia besides Azerbaijanis. Mugham is more than a music genre. It has a rich information base, historical knowledge and complex structure. In every nation who sings mugham, it has a rich meaning layer and different sound compositions as well. "Mugham has been formed in Iran, Türkiye, Iraq and Egypt under the name "makam", in Uzbekistan

and Tajikistan under the name "makom", in Turkmenistan and western China where uyghurs live under the name "mukam", in Morocco, Tunisia, Algeria and Libya under the name "nuba" ("nauba"), in Kazakhstan under the name "küv", in Kyrgyzstan under the name "kyu", in India under the name "raga"" [8].

Mugham has a rich philosophical content, original structure, specific harmony and performance style, though at the same time it requires distinct discipline, principal laws, systematicity, it is a music genre that is open to improvisation. This feature brings in original vibe and spirit to mugham in every new breath and voice. Authorship of every composed mugham isn't defined by specific individuals, it is considered unknown. Thus, as a cultural fact mugham is the product of the nation, it contains the emotionality, cognition and in general, the spirit of the whole nation. This is actually related to the effect of mugham as a musical fact on a person's mood, body, and ultimately his thinking. Mark Johnson explains this topic in his work "The Body in the Mind: The Bodily Basis of Meaning, Imagination, and Reason" with the theory of the manifestation of meaning or metaphor in the body. Mark Johnson notes that a person's bodily experience plays a fundamental role in the formation of meaning, imagination, and logic [3]. If we relate the same logic to mugham, which is the main topic of our article, we can observe many metaphors created in the language by the changes in a person's body and mind as a result of the influence of mugham. For example, "mugham nourishes the soul", "mugham enriches spirituality", "mugham penetrates the human heart", "mugham touches the human feelings", etc. These should be understood not only as poetic expressions, but also as cognitive structures that show the conceptual system of human thinking based on the body. Cultural scientist Ali Aslanoglu underscores his idea in this sense like this: "In general, the analysis of every nation's national music creates certain ideas about the national-spiritual and moral qualities, life and thinking features, historical development path and some other characteristic features of that nation" [9]. Ali Aslanoglu, who interprets the conformity of development dynamics of Azerbaijani professional mugham art with the development laws of nature notes in the same source: "Azerbaijani mughams aren't melodic association that were emerged occasionally and they are conceptions evant to its nature. This can be considered a main feature

of philosophical-dialectic description of human life given in a music language both separately and together" [9]. This shows that mugham wasn't established in a planned way, vice versa, it is a piece of art formed in a natural way reflecting thought, emotions, characteristic features, mental values and general nature of the nation it was created inside. Because as an emotional need mugham appeared as an expression of interests, values, expectations, beliefs and some other factors. Accordance of its systematics with nature laws gives grounds to us to tell about the extent of mugham's original creativity area. In this term, mugham can be an ideal example in terms of describing folk thought it belongs to.

Mugham performed by a famous Azerbaijani tar player Bahram Mansurov was included in the series "A Musical Anthology of the Orient" created by the initiative of UNESCO in 1960 [10]. Alongside with this, 7 mughams performed by Bahram Mansurov were addded to "Collection of Traditional Music of the World" which was established in 1975 again with the initiative of UNESCO [11]. In 1977, Azerbaijani mugham was sent to space together with the works by Beethoven, Mozart, Stravinsky, and music pieces of Japan, China and Austria in the series entitled "Sounds of Earth" with spacecrafts NASA Voyager 1 and 2 [12]. Alim Gasimov, Azerbaijan's mugham master won the first prize of UNESCO's International Music Council in 1999. Afterwards, under Mehriban Aliyeva, who is the goodwill ambassador of ISESCO and UNESCO, mugham's promotion and presentation was conducted in a systematic way at the state level. In 2003 with the decision of UNESCO mugham was enlisted in the "Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity", the year 2005 was announced "Mugham Year" in the world.

The above-mentioned facts are samples for mugham's topicality not only in Azerbaijan or the Eastern world, but also all over the world. Mugham must be considered both national and international phenomenon. Its reason is the multicultural philosophy of mugham. We can explain the considered "multiculturalism" as "the policy embracing other cultures relying on the broadness and stable roots of its culture" [13], quoted by academic Teymur Karimli. As mugham is an ancient music genre, it loves conservatism, but alongside with this, flexibility is also relthat makes mugham multicultural. Mugham can contain both Eastern and Western thinking in terms of structure and expresiveness. As a result of this, Uzeyir Hajibeyli's opera "Leyli and Majnun" which is considered the first opera in the East was written exactly based on mugham. Furthermore, Fikret Amirov's symphonic mughams "Shur" and "Kurd Ovshari" and jazz mugham genre created by Vagif Mustafazadeh appear in the combined background of Eastern and Western cultures.

Mugham is more than just a musical genre; it embodies a wide-ranging concept that conveys the cultural, emotional, and intellectual outlook of the people. It acts as a mirror, offering a diachronic view of the Eastern world and a synchronous reflection of the Azerbaijani mindset. While mugham is realized with music, harmony, intonation in art, it forms a special concept being verbalized in the language. In order to study it as a concept it is necessary to define the categories inside mugham and conceptualize these categories both separately and jointly. Though generally the number of mughams is 12, Uzeyir Hajibeyli defined 7 main mughams that belong to Azerbaijani culture: *Rast*, *Shur*, *Segah*, *Chahargah*, *Bayaty-Shiraz*, *Homayun*, *Shushtar* [14].

Mugham's bond with the people extends beyond spiritual heritage and aesthetic appreciation; its philosophical depth, emotional resonance, and the very process of its creation and evolution have unfolded in tandem with the historical and cultural development of the nation. In this context, Ali Aslanoglu emphasizes that "Eastern music, including Azerbaijani mughams, holds great significance and offers valuable lessons in both form and content, shaped by the legacy of ancient civilizations and the early-established philosophical and literary traditions. Mugham provides not only aesthetic enjoyment but also contributes to social and moral thought" [9]. Rafig Imrani echoes this view, stating that "Through preserved works of art, including mugham, we gain insight into the lifestyle, daily practices, and spiritual world of people in ancient times. Mugham embodies the musical thought, worldview, and spiritual essence of the Azerbaijani people" [15]. A genius writer Bakhtiyar Vahabzade poetized music's being spiritual mirror of the nation in his poem "Mugham" in this way:

"Do you want to know a nation

you have never seen?

First listen to its songs.

Learn them.

The nation keeps its words, questions,

dreams and feelings alive in its songs.

A period of the history sleeps

even in the low-pitched sound "ah" [16].

Uzevir Hajibevli, a genius composer and musicologist noted about the psychological-emotional influence of main mugham dastgāhs: In listeners «Rast» arouses feelings of bravery and cheerfulness, «Shur»-a glad, lyric mood, «Segah»-love, «Shushtar»-deep sorrow, «Chahargah»-excitement and passion, «Bayaty-Shiraz»-sadness, and «Homayun» compared to «Shushtar» a deeper sense of sorrow» [17]. In fact, these lead to the formation of the conceptual structures of mugham. Anyone who listens to mugham finds something related to himself in it not depending on his age, gender, psychological case, national-cultural identity. Because mugham can be a means addressing to international thinking. Everyone who listens to it finds something particular in this music complex. Mugham creates a bridge between human mind and feelings embodying similarity and contradiction. This part selected from the poem "Mugham" is poetic enough to express our opinion:

"The sound of sword, the sound of shield, violet's trembling out of cold.

One is bravery, the other is tear.

That firmness and this elegance are side by side in a mugham...

Listen to tar, listen to ney.

That is museum of sounds

slowly talking about the past...

That glorious, famous museum.

That living museum which speaks and makes us speak.

Sometimes it is a lightning in its sound, sometimes it sadly moans.

It is a coeval of both my grandpa and my grand-child" [16].

In this regard, mugham has also been used as a tool in music politics. An example of this can be seen in Iranian music. Although Azerbaijani mugham is distinguished by its individuality and specialized structure, mugham is, in general, a relevant genre in Central Asian countries and Iran. Ameneh Youssefzadeh's article "The Situation of Music in Iran since the Revolution: The Role of Official Organizations" examines the role of the conceptual significance of music in politics after the revolution to some extent. The source states: "In post-revolutionary Iran, music became a political and ideological tool. The state used it to promote some values and suppress others" [18]. Here, when we say music, we mean mugham as an ethnic value. Mugham's ethnic value and manifestation as a conceptual fact led to its use as a tool to influence the thinking of the people. This is also true for modern Azerbaijani politics. The extensive research and promotion of mugham, its international recognition, its transmission from generation to generation on the principle of master-student and its preservation as an ethno-psychological cult, in fact, show what a serious role it has in the Azerbaijani national thought. In addition, Aida Huseynova's work "Music of Azerbaijan: From Mugham to Opera" examines the role of mugham in ideological politics during the Soviet period and the years of independence. The work notes: "Soviet cultural policy both encouraged and suppressed the development of national musics. Mugham and folk music were exaggerated and served Soviet ideological goals" [19]. Or another example: "In the post-Soviet period, mugham was revived in Azerbaijan as a key element of national culture and identity, received state support and was recognized internationallv", [19].

Mugham is a significant conceptual framework that conveys the spiritual and emotional essence of the Azerbaijani people and has been widely reflected in poetry. Its artistic expressions have emerged as a prominent theme in classical literature. It is precisely such great poets as Nizami Ganjavi, Khagani Shirvani, Mahammad Fuzuli, Seyid Azim Shirvani, Molla Panah Vagif, Khurshidbanu Natavan, Imameddin Nasimi who skillfully reflected the various *magams* of mugham and the deep feelings it expresses in their works with poetic symbols, sometimes directly with the names of *magams*. This shows that mugham is closely connected with Azerbaijani literature as both a musical and cultural-philosophical concept. The *gazal* belonging to Nasimi's work presented below is a valuable example of the development of the mugham concept as a

semantic and aesthetic unit in classical poetry:

Həsrət yaşı hər ləhzə qılır bənzimizi saz, Bu pərdədə kim, nəsnə bizə olmadı qəmsaz.

Here, the expression "face being *saz*" is poetic. It reminds us of the strings vibrating with a mournful sound in mugham performance. The concept of "*perde*" is both a musical term for mugham and a metaphorical concept expressing hidden sorrow and a special state of mind.

"Üşşaq" meyindən qılalı işrəti-"Novruz", Ta "Rast" gələ çəngi-"Hüseyni"də sərəfraz.

"Ushshak" (lovers) and "Novruz" are here both mugham sections and metaphorically poetic symbols of love and spring. Rast and Huseyni are magams that represent consistency and special harmony in the classical mugham system. This verse reflects the systematic structure and spiritual rise of mugham.

Ba "Çargahi" lütf qıl, ey hüsnü "Büzürgi", "Kuçik" dəhənindən bizə, ey dilbəri-"Tənnaz".

Here, various magams are listed – "Chargah", "Buzurg", "Kuchik", "Shahnaz" – each of them expresses both musical elements and the poetic-spiritual states with the meanings they represent. For example, "Kuchik" can be associated with simplicity and sincerity, while "Buzurg" has the meaning of loftiness and richness.

"Zəngulə" sifət nalə qılam zar "Segaha", Çün əzmi-"Hicaz" eyləyə məhbubi-xoşavaz.

A parallel is set between the gong (a special tempo, a vibrating form of sound) and the "sigh" (a wail, a vocal outcry). This expresses an emotional peak. The "hijaz" is a tone (lad) also known in Western music, and it contains deep sadness and alienation.

Ahəngi-"Sifahan" qılır ol nami-"Əraqi", "Rəhavi" yolunda yenə canım qıla pərvaz.

Here, the musical concepts of Sifahan, Aragi, and Rahavi are linked to the rise of the human spirit. It has become a kind of conceptual metaphor.

Könlümü "Hisar" eylədi ol ruhi-"Mübarğə", Gəl olma "Müxalif" bizə, ey dilbəri-"Şahnaz".

"Hisar" means fortress, but it also expresses loudness and tension in mugham. "Mukhalif" is a disorder of harmony in music. In the poet's address to the dilbar, that is, the beloved, it indicates the incompatibility in love.

Çun "Şurə" gəlib eşq sözün qıla Nəsimi,

Şövgündən anın cuşa gəlir Sə'diyi-Şiraz. [20].

In this verse, the mugham "Shur" is the voice of love. By poeticizing it, Nasimi refers to Saadi Shirazi, that is, to Eastern poetry, thereby keeping the literary tradition alive.

Here, mugham *magams* are presented not only as musical notes, but also as symbols expressing various emotional, philosophical and artistic states. Nasimi here presents the musical terms of mugham as metaphors for philosophical-mystical love and divine love, showing the unity of the national musical and literary heritage. This example explains the conceptual multiplicity of mugham by its deep meanings in both musical and literary language.

In the music dictionary the term "mugham" is defined like this: "The term mugham's most exact scientific definition, its position in today's music life, the excellent explanation of the issues like in which meaning it is used in our daily music routine, what kind of notion it expresses - was provided by Gara Garayev, a prominent music scientist and composer of our period. He wrote analyzing the essence of mugham notion and explaining its semantic meaning: "...In Azerbaijani music the term "mugham" is actually used in two meanings. In the first case, the word "mugham" is an Arabic word, and it is the same with the term "magam" ("lad"). As it is known, Azerbaijani folk music has a mugham system which is highly developed and has different types. In another case, multipart form carrying extremely original features is considered under the term "mugham", this, actually means the essence of complex and interesting music organism" [7]. Another explanation is connected with the name of the historian Ilya Maharrami. The author writers: "The word mugham is derived from the word magi ("mugh"). Sectarian religious ceremonies were carried out with music, avaz and rhythm. As the time passed, it developed and was formed into current level of mugham" [21]. Magi (Mughs) are one of the ancient tribes which lived in Azerbaijan and this source gives reasons to us to tell mugham belongs to Azerbaijan and the word magi ("mugh") stands in the roots of the terms "mughan" and "mugham". According to historical sources, magi (mughs) realized the events they organized in the background of public relations, solidarity relations, cultural and religious beliefs as a tribe in namely special avaz, and this is considered close to the early version of

modern mugham. However, the idea of coordination of the word "mugham" with the word "magam" is more widespread. As a music term the word magam: "consists of mutual relationship system of music sounds that tend and make their way towards one another, which are at different heights (climax) which get around a stable voice (maye)" [7]. Alongside with this, in everyday language, the word "magam" can be used with the same meanings of the words "place", "space", "degree", "moment", "situation" [22]. Considering these definitions alone, it is possible to note a considerable number of metaphorical and cognitive structures and representational schemes related to the concept of mugham: For instance,

Metaphor: Mugham is belief – **Image schema:** identity / essence

Metaphor: Mugham is culture – **Image schema:** whole–part

Metaphor: Mugham is unity – **Image schema:** link / unity

Metaphor: Mugham is a spiritual space – **Image** schema: container / location

Metaphor: Mugham is a divine magam - Image schema: scale / path / goal

Metaphor: Mugham is a current state – **Image schema:** state / condition

The definition of the word mugham in a lexical way has a connection with its characteristics as a music genre. That is to say, mugham is a precise and unique piece of art as a multicultural heritage of Azerbaijani culture formed with the complex influence of Turkism, Eastern environment, Western world and Islamic culture. That is to say, mugham is a special means joining a nation or any group of people in a cognitive or emotional way in a single magam. It directly presents timeline, intellectual or mental evolution, value system of the nation in the highest version and to a specific degree. Though mugham is an Eastern cultural piece, namely Azerbaijani mugham constitutes the culmination point of this art. Because Azerbaijani mugham didn't stay only as a primitive folk music art, it develops all the time just like a live organism. Mugham's this feature of change and transformation is its adaptation to Azerbaijani nation's developing and improving psychological and cultural mood.

Thus, mugham is the basis of many other conceptual

baijani language:

Metaphor: Mugham conditions the mental evolution of a person - Image schema: path

Metaphor: Mugham is a system of cultural values – Image schema: container

Metaphor: Mugham develops like a living organism - Image schema: cycle

Metaphor: Mugham is a language of psychological and cultural mood – Image schema: link

One of the most interesting approaches about the time when mugham started as a piece of art is given in Fakhraddin Ali's book "Azerbaijani Mugham in Miniatures". The researcher who connects the history of mugham with Babylon noted in his book that in the cylinder on which there is cuneiform that was found in Ziggurat temple built by Babylon ussag mugham was addressed three times [23]. In the same source the author wrote: "Everything - Azerbaijani bayatis, lullaby, elegy, song, cantata, chorus, concert, other types of music works, even symphonies emerge in the frame of mugham lads. There is no Azerbaijani music apart from mugham. Because it is at least 7 thousand years old" - quoted by Tariel Azerturk and his approaches were explained. To Tariel Azerturk in Mesopotamia where the first civilization was formed the performance of the prayers with special avazs in the temples are the early versions of modern mugham [23]. In the contemporary era muslims and jews' making the prayers in special magams or christians' using chorus in religious ceremonies date back to the same tradition. All these give certain information about the heavenly and divine content of the mugham. Based on these ideas, we can systematize the "carrier" image schemas for mugham and the conceptual metaphor model "mugham is a form of expression/carrier of heavenly and divine content".

Konul Bunyadzade who is one of the scientists that studies mugham philosophy interpreted the research process connected with mugham like this: "This process is like tracing a nation's stable line of thought which wasn't broken since ancient times with mugham pilosophy" [24]. It is true that as mugham adapts to the nation's development it belongs to and improves, it emerges as the model of the nation's thought map. In almost all the fields of Azerbaijani culture – literature (Nizami Ganjavi, Maraghai played in the introduction style in the beginning of dast-

metaphors and corresponding image schemas in the Azer- Awhadi, Imadaddin Nasimi etc.), cinematography (Khan Shushinski's performance in the film "If Not That One, Then This One", Alim Gasimov's performance in the film "Gazalkhan" etc.), architecture (International Mugham Center – the form of the building looks like the pieces of tar), sculpting, Ashug art, opera, and ornaments and patterns of the fields such as rug making, miniature painting (Fakhraddin Aliyev's miniature paintings) etc. – we can see the traces of mugham's spiritual and mental value. Therefore, the concept of mugham is compatible with the image schema of a "map" and it also includes the cognitive structure "mugham is a model of a people's thought map."

4. Discussion

Mugham is divided into three parts according to specialists: 1) main mughams; 2) small-sized mughams; 3) zarbi mughams. Furthermore, there are mughams including in the family «Rast» («Mahur-Hindi», «Orta Mahur», «Bayaty-Gajar», «Dugah») and different variants of «Segah» («Zabul Segah», «Segah Zabul», «Segah of Mirza Hussain», «Kharij Segah» etc.) [25]. As mentioned above, the main mughams consist of 7 mugham dastgāhs. Dastgāh is a Persian word, (dast - complete + gāh - position, moment, place [7], it means a complete position, complete moment and complete place. «Dastgāh» is a logical sequence joining all the branches (shaxes), shobes and gushes, radifs, rangs, tasnifs of any mugham («Rast», «Shur», «Chahargah» etc.) [25]. Each of the dastgāh's components has unique duties and roles.

There are three main sections in Azerbaijani mughams that are of great importance in orginizing dastgāh. These include "deramed", "berdasht", "maye". Deramed is "a small instrumental introduction performed at the beginning of mugham" [7]. "This section is the instrumental version that joins all the shobes of the performed dastgāh" [25]. Actually deramed has the name of the performed mugham. For instance, derameds performed in the dastgāh "Rast" are called "Rast Deramed". The main thing in a mugham dastgāh is the mugham itself. Deramed and other components we will talk about enjoy the second function and are composed according to a dastgāh.

"Berdasht is a little instrumental episode that is

gāhs" [7]. Berdasht is performed after deramed. "While deramed is an instrumental drama that is based on exact dimension, berdasht is an independent episodic introduction performed in an improvisation style. For the performance of mugham in the form of dastgāh, berdasht is the beginning of improvisation style" [25]. Though berdasht plays a role of introduction like deramed, it fulfills the beginning function for not all dastgāh, for the shobe "Mave" following it. It plays a specific transition role between deramed and maye in an improvisation style, actually preparing the performer and the listeners for the performance of a dastgāh.

Maye prepared by berdasht is one of the first and main shobes of dastgāh. "Shobe is a pregnant and independent part of a mughamat dastgāh in terms of melody and magam (root)" [7]. Actually each dastgāh starts and ends with *maye*. *Maye* is explained in the music dictionary like this: "Maye is the main stable perde (a separate sound of a scale) of magam, the first shobe of dastgāhs. While in mugham performance as a rule dastgāh's development process is carried on passing from bam register to zil, and from shobe to shobe, - mugham's maye will eventually prove that its force of gravity will dominate, - as a result dastgāh will return to maye again, will be completed in completely maye, perde of maye once again" [7]. Maye is also named after the mugham it belongs to. For example, "Mayeyi-Shur". Musicologist Imran Akhundov especially highlighted the importance of these three shobes: "Thus, in performing mugham in the form of a dastgāh, the importance of three main shobes (deramed, berdasht, maye) is very huge. These three shobes constitute the milestone of mugham, dastgāh stands on this stone" [25].

In organizing *dastgāh* alongside with *shobes*, the role of mugham components such as rang, tasnif, avaz, gushe is also huge. "Rang is an instrumental drama performed between mugham shobes" [7]. Rang that is performed after certain shobe in a dastgāh is an instrumental music component which has no words. It creates a special sequence relating components of the dastgāh. "Rangs are in the dance-like, march and lyric forms, they are in different sizes. Diringah which is the first type of rang consists of playful music, it is small in terms of size. Diringah is usually performed not in big-sized mugham shobes, either in small-sized shobes, or in gushes. The advantage of rang or the size of shobe, the number of the gushes that are includ-

diringah's being performed between shobes in a mugham dastgāh is that in between khananda has a rest and prepares for the performance of the next shobe" [25]. "Tasnif is an Arabic word, it is an accurate and stable-sized song similar to the song performed between the shobes of dastgāh (in order to end and finish the previous one and to pass to the next one)" [7]. It is a vocal-instrumental music form and has a special performing style. The performance of tasnif is not important, it can be sung or not sung depending on the structure and size of a dastgāh. "The texts of tasnifs can be gazal, goshma, garayli, bayaty, poem. Its music has lyric or dancing character. Tasnifs sung inside vocal-instrumental mugham dastgāhs are also performed independently by khanandas" [25]. And it is one of the most characteristic features of the tasnif. When tasnif is separately performed, in the beginning and at the end of it a small mugham piece is characteristically performed. Then tasnif itself has a specific name. Because it is independent and distinct. But the tasnifs performed inside dastgāh are named with the name of mugham.

Avaz is a Persian word, it means the process of "music's being performed in a melodious voice" [7]. "Avaz is completion of music verse (for example, yarım əmman, əmman hey etc. - oh my beloved, oh my love). In order to finish mugham verses avazs are too typical" [25]. Avazs that have no special names are played inside shobes and gushes. They play the role of a supportive function in order to carry special emotional load of the song to certain degree. Avaz is directly related to mugham's word base. Namely avaz's performance creates a special opportunity for a performer to use the method of improvisation. Khananda (performer) individualizes mugham using special voice patterns and boghazs ("Boghaz is the smallest avaz expression belonging to khananda's performing style as a product of his personal creativity" [7] in avaz.

Alongside with shobe and components another important part is "gushe" in a dastgāh. 'Gushe is a vocal-instrumental episode that has a pregnant and clear melodic structure alongside with shobes in dastgāhs (inside shobes or between *shobes*) ^[7]. *Gushes* that are smaller in size compared to shobe have a feature of improvisation. But gushe is not independent like shobe, in terms of this it should be absolutely performed inside some shobe. "Depending on

ed in there are different. Several gushes can be included bolizes the antiquity of mugham, the traces of primitive gushe can be included in" [25].

Based on the "Theory of Conceptual Metaphors" [1] and cognitive principles in general, we can systematize the conceptual metaphorical models of the components of the mugham dastgāh as follows, taking the lexical and semantic explanations we have mentioned regarding the verbal basis of the mugham concept as a basis:

Metaphor: The *dastgāh* is the path of life / the map of mugham / complete magam - Image schema: path/ structure/ whole-part

Metaphor: *Deramed* is the entrance door / the birth of mugham / the key to the door of life - Image schema: entry / container / boundary

Metaphor: Berdasht is the cornerstone / the foundation of spiritual development / the beginning of personal evolution - Image schema: foundation / support, path, transformation

Metaphor: *Maye* is the main *perde* / the main source of energy / the beginning and the end – **Image schema**: balance, force / energy, beginning-end, cycle

Metaphor: Rang is an emotional accent/decoration - **Image schema**: force / intensity, surface-depth

Metaphor: *Tasnif* is an emotional transition / verbal pattern of emotions - Image schema: transition, expression

Metaphor: Avaz is the individualization of life / the voice of emotions – Image schema: identity, expression

Metaphor: Gushes are stops on the road of life. – Image schema: path, transition

The performance of mugham dastgāhs is usually carried out with the joint participation of a mugham trio a khananda playing the gaval, a tar player and a kamancha player. This trio forms the main performing structure of Azerbaijani mugham art. The khananda is not only a vocal performer, but also acts as a gaval player providing rhythmic accompaniment. Music researcher Afrasiyab Badalbeyli characterizes the khananda as follows: "Usually, a singer (performer) who has mastered the art of mugham is called a khananda. As a rule, he also serves as a dafchi (gaval player) in the khananda-sazanda group (triad ensemble)" [7]. The gaval, one of the instruments in the mugham triad, not only performs a rhythmic function, but also symbody is 165 mm, its width is 185 mm. 22 perdes are at-

in big-sized shobe. And in a small-sized shobe only one collective consciousness in music, and the flow of time. The gaval is described in the musical lexicon as follows: "The gaval is a percussion musical instrument. The 60–75 mm wide and 350-450 mm in diameter are covered with fish skin. Inside the gaval are small rings (earlier very small bells), which create a special sound tempo when played" [7]. During the performance, the singer holds the gaval with both hands and strikes it with his fingers in accordance with the rhythm of the music. This instrument was included in the folk musical instruments orchestra by the composer Uzeyir Hajibeyli, and the first note part for it was written by him. As Karimov noted: "The participation of the gaval is mandatory when performing rang, deramed, tasnif and zarbi mughams by a trio" [26].

> Tar that is the next member of mugham trio is Azerbaijan's string music instrument. For its technical and dynamic opportunities modern tar is considered the most excellent music instrument among Azerbaijani string music instruments. "The word tar is in Persian, means "string", "wire" [26]. In this term, for the number of its strings "string music instruments such as <u>dotār</u> (two strings), <u>setār</u> (three strings), čahārtār (four strings), pančtār (five strings) and šeštār (six strings) are considered different types of tar". [26]. As an answer to the discussions around to question which nation's national cultural heritage tar belongs to Afrasiyab Badalbeyli noted: "2000 years B.C. Egyptians' music instrument named "Nabla" is not different from tar's early form. Egyptians' Nabla was updated by Abu Nasr Farabi in Iran, and transformed into Iranian tar. And in Azerbaijan Iran tar was changed completely and made Azerbaijani tar by a famous tar player Sadig" [27]. Majnun Karimov noted about updated Azerbaijani tar: "In the II half of the XIX century Mirza Sadig Asad oglu made changes in the structure and form of tar, increased the number of strings from 5 to 11. He did some changes in the way of holding tar, raised tar from the knees to chest" [26]. In the same source the art critic wrote about the visual features of tar: "Tar which is different from other string music instruments in terms of its structure and form mainly consists of three parts - body, neck and head. Body part of tar is prepared from mulberry, its neck and head parts are prepared from walnut tree. Its general length is 850 mm, the height of its

tached to its neck. The body is covered with the membrane of veal heart. It has 11 metal strings at different diameters. It is played with a small plectrum made from bone or ebonite" [26]. Plectrum – is a "thin plate made from veal horn (sometimes from bone or plastic) in order to heighten pulling strings of tensile string music instruments (*tar*, *oud*)" [7]. *Tar* has always been a matter of discussion and research with its historicity, splendid views and instrumental opportunities. Many art critics highlighted *tar*'s improving potential into being a human music instrument taking its versatility into account. Azerbaijani *tar* was added to UN-ESCO's Intangible Cultural Heritage List of Humanity in 2012 [28].

The *tar*, the main instrument of the Azerbaijani mugham trio, is not only a musical instrument, but also a cultural symbol, an emotional interpreter, and the language of the artist. Its sound carries both meaning and spiritual resonance. The *tar*'s strings, bowl, *mizrab*, and installation method are valued more as a living entity and a means of emotional communication than as an instrument.

And *kamancha* is the third and special music instrument of mugham trio. This instrument that is performed with kaman has a rich vocal range and performance opportunities. Though kamancha which is included in a string instrument group like tar had different forms before, modern and trending kamancha is 4-string. Kamancha began to be famous further from the II half of the XIX century like tar, and this is connected with fast and systematic improvement of mugham art. "Kamancha consists of bowl, arm and stretcher passing inside body and joining its both parts. Bowl, arm and pegs are made from walnut tree in a special machine with a carving method. A cover prepared from scale of sturgeon is wrapped on the bowl. In providing the good sounding of the instrument defining the distance between arm and strings in an exact way is an important term. Its general length is 700 mm, the height of its bowl is 175 mm, width is 195 mm" [26].

Although several music instruments stand in the ground of Azerbaijani music culture, *tar* and *kamancha* framework that the metaphorical analysis of musical inhave a special, peculiar and irreplaceable role. These two music instruments combine both historicity and modernity in themselves. These instruments which left a mark in every area of Azerbaijani nation's national-cultural life and that the metaphorical analysis of musical instruments allows us to reveal how they are perceived, by what cognitive models they are interpreted, and what role image schemas are important analytical tools in showing that these instruments are not merely functional elements,

the spiritual, cultural, emotional and intellectural nature of the society they belong to. Both tar and kamancha create a unique music synthesis being combined by electronic music in the modern era alongside with its historical content that it shows the adapting potential of tar and kamancha with old and young generation. Gaval's character as a percussion music instrument is heritage to modern era from the period when mankind lived in a form of tribe, string instruments such as tar and kamancha are the demonstration of more complex and systematic development of human thinking. Inna Naroditskaya analogized the sound of kamancha to the sound of begging of Prophet Musa in order to make God see him in his work "Song from the Land of Fire" [10]. These musical instruments, in fact, have transcendental significance. Similar examples can be found in many Eastern peoples. For example, the "tanbur" in Persian music or the "nev" in both Persian and Turkish classical music have the same sacred essence. Just as mugham, accompanied by tar, kamancha, and gaval, expresses a special spiritual moment, so does tanbur performance embody special sacred moments. Ethnomusicologist Jean During, who studied the musical activity of Iranian philosopher and tanbur master Ostad Elahi, notes in his work "The Spirit of Sounds: The Unique Art of Ostad Elahi", "His masters see this tradition as a starting point for spiritual transformation. This path helps a person to connect with a transcendent dimension" [29].

The analysis of the musical instruments considered to be the mugham triad does not end with theoretical and lexical explanations. These three instruments -tar, kamancha and gaval – are not only technical means of mugham performance, but also carriers of the deep aesthetic, cultural and symbolic meanings carried by this musical tradition. Each of them occupies a unique place in the Azerbaijani musical memory not only with its physical sound, but also with the spiritual and cognitive content they represent. In this respect, the mugham triad reflects a conceptual whole rather than a musical system. It is within this conceptual framework that the metaphorical analysis of musical instruments allows us to reveal how they are perceived, by what cognitive models they are interpreted, and what role they play in Azerbaijani culture. Conceptual metaphors and image schemas are important analytical tools in showing spiritual layers of mugham. This triad can be conceptually systematized as follows:

Metaphor: The *gaval* is the bearer of primitive human heritage / the code of collective energy / the rhythm of time - Image schema: container, energy, link

Metaphor: The *tar* speaks with the rhythm of the heart / is the mirror of the soul / is the union of reason and emotion / is the voice of memory - Image schema: force, essence, unity, container

Metaphor: The *kamancha* is the unity of the past and the present / the voice of the inner world / the pleading voice of the soul / the strings of the heart – **Image schema**: link / unity, container, emotion, essence

5. Conclusions

In this article, the main components of mugham art - deramed, berdasht, maye, terje, gushe, tasnif, rang, avaz and ayag elements, as well as the main musical instruments involved in the performance - tar, kamancha and gaval, were analyzed from a terminological, functional and conceptual point of view. It was determined that 2. these components, in addition to ensuring the structural and semantic integrity of the mugham dastgāh, also form its emotional and philosophical depth. Each element is not 3. only functional, but also carries a conceptual metaphorical load and contributes to the multi-layered interpretation of mugham.

The study showed that mugham components can be 4. individually associated with certain conceptual metaphors. For example, the spiritual and cultural manifestations of mugham can be explained through metaphors such as deramed - "the key to the door of life", berdasht - "the beginning of personal evolution", maye - "the main source of energy", gushe - "stops on the path of life", avaz - "the sound of emotions", rang - "emotional emphasis", kamancha - "the voice of the soul's plea", etc. These metaphors are also systematized on the basis of image schemas, allowing for a deeper understanding of the conceptual structure of mugham. At the same time, this study once again confirms that mugham is not only music, but also a semantically profound spiritual code with a plot and structure. It is a multifaceted artistic phenomenon that expresses the Author Contributions

but rather symbols of the emotional, philosophical, and historical memory, aesthetic sense, psychological depth and cultural identity of the Azerbaijani people.

> The concept of mugham, having a wide lexical and semantic layer, is open to analysis in both national-cultural and human terms. Although the concept of mugham is examined in a general way in this article, in the future, a conceptual-linguistic analysis of individual mugham dastgāhs, as well as a deeper study of their metaphorical and structural-semantic models, promises significant results from a scientific point of view.

> Mugham is, ultimately, a musical form of local-mental reality, a carrier of national-cultural identity, a means of expressing human emotions, and a symbolic space for philosophical-mystical experience. In this respect, it is not only music, but also a conceptual and cultural map.

> As a result of the research conducted, the following scientific conclusions were achieved:

- Mugham dastgāh is a complex musical system consisting of functional components such as deramed, berdasht, maye, gusha, tasnif, rang, and diringah, and each of these components performs important functions in terms of structure and semantics.
- These components reflect a network of conceptual metaphors and image schemas that reveal the cultural and bodily-based essence of mugham.
- Traditional musical instruments such as tar, kamancha, and gaval are not only acoustic instruments, but also cultural symbols that contribute to the conceptual structure of mugham performance.
- The seven main mughams (Rast, Shur, Segah, Chahargah, Bayaty-Shiraz, Huseyni-Humayun, Shushtar) have their own semantic and emotional values and form a conceptual system based on Azerbaijani culture.
- The research shows that mugham, as a conceptual field, combines both local-mental reality and universal values, forming an object suitable for study from the perspective of cognitive linguistics.
- Conceptual linguistics methodology provides an ef-6. ficient framework for understanding how mugham functions not only as a musical system but also as a cultural narrative encoded through sound.

Conceptualization, M.S.A. and R.A.H.; methodology, M.S.A. and R.A.H.; validation, M.S.A. and R.A.H.; formal analysis, M.S.A.; investigation, M.S.A.; resources, M.S.A.; data curation, M.S.A.; writing—original draft preparation, M.S.A.; writing—review and editing, M.S.A. and R.A.H.; visualization, M.S.A.; supervision, M.S.A.; project administration, M.S.A. All authors have read and agreed to the published version of the manuscript.

Funding

This work received no external funding.

Institutional Review Board State- [10] Naroditskaya, I., 2003. Song from the Land of Fire: ment

Not applicable.

Informed Consent Statement

Not applicable.

Data Availability Statement

This study is conceptual and does not involve the generation of new datasets. All linguistic and cultural data used in the analysis were obtained from publicly available literary texts and scholarly sources, as cited in the References section. While no quantitative data were generated, original conceptual analyses were conducted. No personal data or human subjects were involved; therefore, no ethical approval was required.

Conflicts of Interest

The authors declare no conflict of interest.

References

- by. University of Chicago Press: Chicago, IL, USA.
- [2] Rajabli, A., 2021. Cognitive Linguistics. Elm və Təhsil: Baku, Azerbaijan. pp. 304. (in Azerbaijani)
- [3] Johnson, M., 1987. The Body in the Mind: The Bodily Basis of Meaning, Imagination, and Reason. University of Chicago Press: Chicago, IL, USA.

- [4] Lakoff, G., 1987. Women, Fire, and Dangerous Things: What Categories Reveal About the Mind. University of Chicago Press: Chicago, IL, USA.
- [5] Evans, V., Green, M., 2006. Cognitive Linguistics: An Introduction. Edinburgh University Press: Edinburgh, UK.
- [6] Merriam, A.P., 1964. The Anthropology of Music. Northwestern University Press: Evanston, IL, USA.
- [7] Badalbeyli, A., 2017. Expository Monographical Music Dictionary. Baku Music Academy named after Ü. Hajibeyli Press: Baku, Azerbaijan. (in Azerbaijani)
- [8] Abdullayeva, S.A., 2018. Music in Nizami, Nizami in Music. Nurlan: Baku, Azerbaijan. (in Azerbaijani)
- [9] Aslanoglu, A., 2004. Mugham Poetics and Cognition. Elm: Baku, Azerbaijan. (in Azerbaijani)
- Continuity and Azerbaijanian Mugham. Routledge: New York, NY, USA; London, UK.
- [11] UNESCO, 1975. UNESCO Collection of Traditional Music of the World. UNESCO: Paris, France.
- [12] NASA, 1977. Music from Earth. Available from: https://voyager.jpl.nasa.gov/golden-record/whats-onthe-record/music/ (cited 1 March 2025).
- [13] Farhadova, S.M., 2018. Historical roots of the Azerbaijani Mugham-Dastgah. Science Development Foundation under the President of the Republic of Azerbaijan: Baku, Azerbaijani.
- [14] Hajibeyov, U., 2019. The Basics of Azerbaijani Folk Music. Sharg-Qarb: Baku, Azerbaijan.
- [15] Imrani, R., 1998. Mugham History. Elm: Baku, Azerbaijan.
- [16] Vahabzade, B., 2004. Selected Works. Vol. 2 (Poems). Ondar: Baku, Azerbaijan.
- [17] Hajibeyov, U., 2005. Works. Vol. 2. Sharg-Qarb: Baku, Azerbaijan.
- [18] Youssefzadeh, A., 2000. The situation of music in Iran since the revolution: The role of official organizations. British Journal of Ethnomusicology. 9(2), 35-61. DOI: https://doi.org/10.1080/09681220008567325
- [19] Huseynova, A., 2016. Music of Azerbaijan: From Mugham to Opera. Indiana University Press: Bloomington, IL, USA.
- [20] Nasimi, I., 2004. Selected Works. Vol. 1. Lider Publishing: Baku, Azerbaijan. p. 336.
- [1] Lakoff, G., Johnson, M., 1980. Metaphors We Live [21] Mahərrami, I., 2010. Mugham's Formation History. Baku, Azerbaijan.
 - [22] Hajibeyov, U., 2006. Explanatory dictionary of the Azerbaijani language. Sharq-Qarb: Baku, Azerbaijan.
 - [23] Fakhraddin, A., 2015. Azerbaijani Mugham in Miniatures. Sharg-Qarb: Baku, Azerbaijan.
 - [24] Bunyadzade, K.Y., 2018. Mugham Philosophy. Sci-

- ence Development Foundation under the President of the Republic of Azerbaijan: Baku, Azerbaijan.
- [25] Akhundov, İ., 2015. Azerbaijani Mughams. Mutarjim: Baku, Azerbaijan.
- [26] Karimov, M., 2003. Azerbaijani Musical Instruments. Yeni Nasıl: Baku, Azerbaijan.
- [27] Badalbeyli, A., 1929. Judgment on the Tar: The Tar is a National Musical Instrument of the Azerbaijani People. Kommunist, 11 November 1929. Available from: http://afrasiyab.musigi-dunya.az/az/articles_16.html
- (cited 26 February 2025).
- [28] Rahimov, M., 2010. Craftsmanship and performance art of the Tar, a long-necked string musical instrument. Intangible Cultural Heritage. Available from: https://ich.unesco.org/en/RL/craftsmanship-and-performance-art-of-the-tar-a-long-necked-string-musical-instrument-00671 (cited 26 February 2025).
- [29] During, J., 2003. The Spirit of Sounds: The Unique Art of Ostad Elahi (1895–1974). Cornwall Books: New York, NY, USA.